

Document Citation

Title	Fausto -- uma lenda popular alemã
Author(s)	
Source	<i>Sao Paulo International Film Festival</i>
Date	1999 Oct 15
Type	program note
Language	English Portuguese
Pagination	44
No. of Pages	1
Subjects	Murnau, F. W. (1888-1931), Bielefeld, North-Rhine-Westphalia, Germany
Film Subjects	Faust (Faust: a German folk saga), Murnau, F. W., 1926

FAUSTO - UMA LENDA POPULAR ALEMÃ

FAUST - EINE DEUTSCHE VOLKSSAGE

ALEMANHA/GERMANY

October 15/28, 1999



Direção/Director:
Friedrich Wilhelm Murnau

Roteiro/Screenplay: Hans Kyser
Fotografia/Cinematographer: Carl Hoffmann
Elenco/Cast: Gösta Ekman, Emil Jannings, Camila Horn, Frida Richard, Wilhelm Dieterle.
Produção/Production: UFA - Universum-Film Ag

1926
118 minutos - P&B

Cópia recentemente restaurada do clássico de Murnau que será apresentada em homenagem aos 250 anos do nascimento do autor alemão Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832). A exibição marca também a estréia mundial da composição de Bernd Schultheis para essa obra-prima.

Último filme que Murnau rodou na Alemanha, **Fausto** reúne elementos da peça de Goethe, da dramatização feita por Marlowe e do antigo livro popular **História do Doutor Johann Fausten, o Conhecido Bruxo e Necromante**, publicado em 1587.

Essa versão da tragédia de um homem que vende sua alma ao diabo, em troca da juventude eterna, é visualmente extraordinária. O que se pode comprovar pelas cenas de abertura: no prólogo entre um anjo e satã e na tentação de Fausto depois de ser levado por Mefistófeles a uma surpreendente jornada pelos céus. São imagens de beleza transcendental, inspiradas pela obra de mestres da pintura holandesa, alemã e italiana, com ousados truques de câmera que simbolizam o anjo da luz e o demônio das trevas.

A composição Bernd Schultheis acompanha a dramaturgia do filme, refletindo a inquietude, a busca e a desorientação de Fausto.

A newly restored copy of Murnau's classic to be presented as a tribute to the 250 years of the birth of German author Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832). The exhibition also includes the world debut of Bernd Schultheis's composition for this masterpiece.

The last film to be made by Murnau in Germany, **Faust** gathers elements from Goethe's play, from the dramatization by Marlowe, and from the ancient popular book **The History of Dr. Johann Fausten**, published in 1587.

This version of the tragedy of a man who sells his soul to the devil, in exchange for eternal youth, is visually extraordinary, which is evident in the opening scenes: in the prologue between the Angel and Satan, and in the temptation of Faust, after being taken by Mephistopheles on a surprising journey through the heavens. These are images of transcendental beauty, inspired by masterpieces of the Dutch, German, and Italian painting, with daring tricks of the camera to symbolize the Angel of Light and the Demon of Darkness. Bernd Schultheis's composition accompanies the playwriting of this film reflecting Faust's disquiet and his search, disconcerted.

Nasceu na Alemanha, em 1888. Formou-se em história da arte em Heidelberg e trabalhou como ator e depois como assistente de Max Reinhardt. Estreou em 1919 com *Der Knabe in Blau* (O Menino de Azul). Seus filmes mais importantes abrem, dentro do expressionismo, a escola de *Kammerspiel* (peças de câmara) e retratam a crise social dos anos do pré-nazismo. Em 1926 foi chamado para trabalhar em Hollywood, onde morreu em acidente de automóvel cinco anos mais tarde, antes da estréia de *Tabu* (exibido na 20ª Mostra). Considerado um dos maiores mestres do cinema mudo alemão, ele realizou filmes como *Nosferatu*, *Aurora* e *A Última Gargalhada*.



Friedrich Wilhelm Murnau

Born in Germany in 1888. He graduated in art at Heidelberg and worked as an actor and, later, as assistant to Max Reinhardt. He made his first film *Der Knabe in Blau* in 1919. Within expressionism, his most important films open the *Kammerspiel* (chamber plays) school, and portray the social crisis of the pre-Nazi years. In 1926, he was called to work in Hollywood, where he died in a car accident five years later, before the opening night of *Tabu* (shown at the 20th Mostra). Regarded as one of the greatest masters of German silent films, he made films such as *Nosferatu*, *Aurora*, and *Der Letzte Mann*.